



与您的医生和癌症护理团队沟通

Talking with Your Doctor – Chinese

每个癌症患者都会有一个训练有素的团队帮助患者应对其疾病和疗法，与您的癌症护理团队进行良好有效的沟通是获得最适合您的医护服务的关键。

您的癌症护理团队可能包括医生和其他医疗保健专业人员，例如执业护士 (NP)、医师助理 (PA)、药剂师、社会工作者、门诊或化疗护士、技术人员、医疗助理、营养师和患者导航员。每个专业医护人员以不同的方式为患者提供帮助，如果您所问的问题他们无法解答，他们会找到可以为您提供帮助的人。

我应该知道多少信息量？

有些人想知道很多关于他们所患癌症的信息。

他们认为了解所有细节可能会帮助自己更好地控制一切。

其他人可能不想一次被告知太多信息，可能会对过多细节信息感到不知所措。有些人可能更愿意依靠医生做出大部分的决策。请告知您的癌症护理团队最适合您的信息量。

提出问题。

您和您的癌症护理团队将一起选择最适合您的护理和疗法。您了解自己的癌症以及如何治疗癌症对于您与医生一起做出这些决定有一定的帮助作用。

不要害怕提出问题。医生希望您能提问，但您可能不知道该问些什么。建议您在思考问题时写下问题，并在约诊时随身携带问题清单，这么做会对您有所帮助。

以下是许多人对癌症的一些疑问：

- 我得了哪种癌症？
- 我的癌症有多大？癌症在哪些部位？癌症是否已经扩散到我身体的其他部位？
- 我需要进行活检或其他检查吗？
- 您建议采取什么治疗方法？还有其他对我有帮助的治疗方法吗？
- 我在哪里接受治疗？
- 我会得到什么药物？这些药物药效如何？
- 每种疗法的风险和副作用如何？
- 在治疗期间，我可以工作或上学吗？
- 是否有需要我立即告诉您的副作用或异常迹象？
- 我如何应对副作用？

- 如果我有疑问或问题, 什么时候打电话最好? 我多久能收到回电?
- 如果我在医生办公室工作时间之外出现严重的问题, 我该怎么办?
- 我应该征求其他医生的第二意见吗? 第二意见应该来自谁?

您的癌症护理团队应该想知道您的问题和疑虑。如果您没有得到所需的答案, 请务必告知您的医护团队。

记住癌症护理团队医嘱的技巧

患者很难记住每次就诊时被告知的内容。如果您每次都由同一个人陪同附诊会有所帮助。陪同人员可以提醒您想问的问题, 并帮助您记住医生所说的话。

确保您或与您同行的人写下您在就诊时了解的内容。如果您愿意, 请问您的医生或其他癌症护理团队成员是否可以记录您的就诊情况。

如果您需要更多详细信息, 请务必坦言相告。有时, 癌症护理团队成员会使用患者难以理解的词语。如果您无法理解某些内容, 请医护人员解释一下, 要求提供图片、印刷材料、网站或视频链接或者回家后可以查看的其他内容, 这么做可能会有所帮助。

当您收到医嘱时, 请将信息写下来。看诊结束前, 请确保您了解这些信息, 然后完全按照医嘱执行。如果您以后有更多问题, 可以致电癌症护理团队咨询。



要了解更多信息, 请访问美国癌症协会网站 cancer.org/phm 或致电 1-800-227-2345 联系我们。我们在您需要时为您提供帮助。

找到合适的医护服务

您与医生的关系很重要, 每个人都有自己分享信息的方式。

对某个患者视为最好的医生, 有可能不适合其他患者。有些患者希望自己的医生以务实的方式分享病情事实, 不希望和医生成为朋友。另一类的患者则想要一个他们可以亲近交谈的医生。请想清楚您需要的医生风格, 并让您的医生了解您的想法。

如果出现沟通问题, 请与您的医生或癌症护理团队的其他成员讨论。诚实地表达您的担忧和意愿。如果您对与医生的关系不满意, 可以更换医生。请告诉您的医生您的决定及原因。在将您的医护服务转移新医生的过程中请求现有医生办公室的帮助。

您的癌症护理团队。

您的癌症护理团队希望您成为医护团队的一员, 也就是按时去医生办公室就诊, 按处方服药, 告诉您的团队您遇到的任何问题或疑虑, 回答他们的问题, 并提出您的疑问。

通过分享您的愿望和需求, 您和您的癌症护理团队共同努力为您做出最佳医护决策。

